



## 气候变化框架公约

Distr. GENERAL

FCCC/SBI/2001/16 19 October 2001 CHINESE Original: ENGLISH

附属履行机构 第十五届会议 2001年10月29日至11月9日,马拉喀什 临时议程项目7

### 行政和财务事项

### 2000-2001 两年期收入和预算执行情况

### 对《公约》行政支持的安排

### 执行秘书的说明

### 目 录

			投 次	贝次
<b>—</b> ,	导	吉	1 - 7	3
	A.	任务	1 - 4	3
	B.	本说明的范围	5 - 6	3
	C.	附属履行机构和缔约方会议可能采取的行动	7	4
<u> </u>	200	0-2001 年收入和支出报告	8 - 57	4
	A.	《公约》核心预算信托基金	8 - 48	4
	B.	参与《公约》进程信托基金	49 - 52	16

# 目 录 (<u>续</u>)

			段次	页 次
	C.	补充活动信托基金	53 - 55	18
	D.	德国政府特别年度捐款信托基金(波恩基金)	56 - 57	21
三、	人事	事问题	58 - 68	23
	A.	工作人员	58 - 62	23
	B.	顾问	63 - 65	26
	C.	工作人员发展活动	66 - 68	27
四、	行耳	效安排	69 - 73	27

### 一、导言

### A. <u>任 务</u>

- 1. 缔约方会议第 20/CP.5 号决定通过了 2000-2001 两年期方案预算,并请执行秘书向缔约方会议第六届会议报告收入和预算的执行情况,以及提出《公约》预算可能需要的任何调整。
- 2. 现行议事规则草案第 10 条(e)(FCCC/CP/1996/2)规定,缔约方会议每届常会的临时议程应酌情包括预算草案以及一切有关帐目和财务安排的问题。
  - 3. 通常由附属履行机构审议这些问题,并酌情筹划提请缔约方采取的行动。
- 4. 考虑到缔约方第六届会议和附属履行机构第十四届会议已安排了更紧迫的问题,因此,没有向附属履行机构第十四届会议和缔约方会议第六届第二期会议提出本报告。

### B. 本说明的范围

- 5. 本文件从以下方面回应了上述要求:
  - (a) 第二部分收入了有关 2000-2001 两年期头 18 个月(截至 2001 年 6 月 30 日)由秘书处管理的所有 4 个信托基金的财务执行情况,即《公约》核心预算信托基金,参与《公约》进程信托基金,补充活动信托基金,和德国政府特别年度捐款信托基金(波恩基金);
  - (b) 第三部分提供了人事方面的情况,包括已批准的职位和填补情况的一些统计数字,聘用顾问的情况,和秘书处开展的工作人员发展活动的总体情况;
  - (c) 在第四部分,提供了在《公约》的行政安排方面取得进展的最新简要情况。
- 6. 本文件应结合秘书处为本届会议编写的其他有关行政和财务事项的文件一 并阅读,包括:
  - (a) 未经审计的 2000-2001 两年期财务报告,截至 2000 年 12 月 31 日止,(FCCC/SBI/2001/INF.5);
  - (b) 截止 2001 年 10 月 15 日至的捐款情况(FCCC/SBI/2001/INF.10)。

### C. 附属履行机构和缔约方会议可能采取的行动

7. 附属履行机构不妨表示注意到提出的材料,并就它认为必要的适当行动做 出决定,收入一项关于行政和财务事项的综合决定,由缔约方会议第七届会议通 过。

### 二、2000-20001年收入和支出报告

### A. 《公约》核心预算信托基金

### 1. 预 算

- 8. 缔约方会议第五届会议核准的 2000-2001 年预算,总额为 25,286,000 美元 (第 20/CP.5 号决定)。 <sup>1</sup> 还核准了一项 1,263,200 美元的补充预算(包括行政费),用于审议未列入《公约》附件一的国家信息通报。
- 9. 此外,缔约方会议还核准了 1,000,000 美元的额外开支,用于第六届会议之前的各项活动,及给气候变化专门委员会(IPCC)增加拨款 300,000 美元(包括行政费 339,000 美元),从结转金中提取。上述费用使核准的 2000-2001 年总支出达到 27,888,200 美元(第 20/CP.5 号决定,第 6、14 和 15 段,FCCC/CP/1999/6/Add.1)。

#### 表 1. 2000-2001 年预算

(美元)<sup>2</sup>

核准预算	25,286,000
第六届会议筹备工作	1,000,000
给气专委的补充拨款	339,000
审议未列入附件一国家的信息通报	1,263,200
核准的总预算	27,888,200

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> FCCC/CP/1999/6/Add.1.

<sup>2</sup> 包括方案支助费和周转资金准备金。

### 2. 收入

10. 批准的预算和额外开支的资金,将来自以下三个方面:

## 表 2. 2000-2001 年收入

(美元)

东道国政府的捐款 *	1,621,600
前几个财政期的结余款(结转金)	3,702,200
所有缔约方的指示性缴款	22,564,400
预计总收入	27,888,200

- \* 1,621,600 美元,按编制预算时通行的汇率 1 美元=1.85002 马克计算。
- 11. 截至 6 月 30 日,已收到对核心预算的缴款 18,108,445 美元。对本两年度核心预算的指示性缴款,已全部支付的缔约方有 79 个,占《公约》缔约方的42%。截至 2001 年 6 月 30 日为止,已收到缴款额前 10 名中的 4 个,或前 20 名中的 10 个缔约方 2001 年的缴款。<sup>3</sup>
- 12. 在《公约》的 186 个缔约方中,有 107 个缔约方没有结清 2001 年的缴款,63 个缔约方没有缴纳 2000-2001 两年期的缴款。从 1999 年起未支付过缴款的缔约方有 54 个,其中 44 个尚有 1988 年以来未支付的缴款。37 个缔约方尚未支付1997 年起的缴款,其中 31 个从核心预算 1996 年执行开始从未缴纳过任何款项。(见下图 1)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> 缴款最多的 10 个缔约方的缴款,占指示性缴款总额的 76%,缴款最多的前 20 个缔约方的缴款,占总额的 89%。

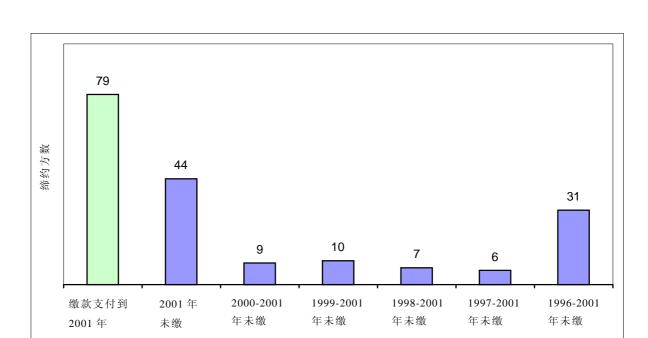


图 1. 截至 2001 年 6 月 30 日止缔约方缴款情况图解

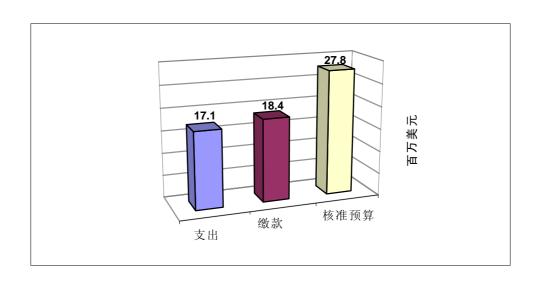
13. 截至 2001 年 10 月 15 日的最新缴款情况,可查阅文件 FCCC/SBI/2001/INF.10。

### 3. 支 出

14. 截至 2001 年 6 月 30 日为止的支出为 17,135,109 美元,占核准预算 27,756,152 美元 4 的 62%,或本两年期收到缴款(18,400,129 美元)的 93%。图 2 为核准预算、已支付缴款和实际支出的比较。表 3(a)和(b)和相应的图,分别为按预算和支出目的列出的开支。

<sup>4</sup> 包括方案支助费,但不包括周转储备金。

## 图 2. 截至 2001 年 6 月 30 日止的支出情况, 与核准预算和已支付缴款的比较 (百万美元)



### (a) <u>按方案分列的支出</u>

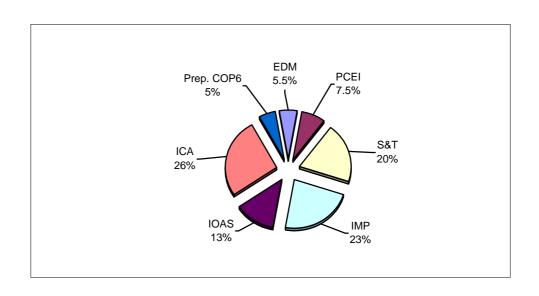
15. 从表 3(a)和相应的图中可以看出,所有方案的支出均未超出原始拨款。考虑到本报告包含了两年期四分之三的财务情况,因此到 2001 年 6 月 30 日的理想支出情况,应是核准预算的 75%。到目前为止,大多数方案的开支低于其预算资金水平。但预料这个趋势将会改变,因 2001 年下半年的方案支出的比例较高。

表 3 (a). 截至 2001 年 6 月 30 日止的方案支出情况 (美 元)

方 案	2000-2001 年 核准预算**	截至 2001 年 6 月 30 日的支出	支出占预算 的百分比	各方案占支 出的百分比
行政领导和管理(EDM)	1,523,230	840,261	55	5.5
规划、协调和新出现的问题(PCEI)	2,447,370	1,138,105	46.5	7.5
科学和技术(S&T)	4,644,180	3,022,812	65	20
执行(IMP)	6,416,380	3,443,217	54	23
信息、对外联系和行政服务(IOAS)	3,190,220	1,942,519	61	13
政府间和会议事务(ICA)	5,456,630	3,979,841	73	26
第六届会议筹备工作	884,956	797,058	90	5
直接支出合计	24,562,966	15,163,813	62	100

\*\* 总额与表1和表2中显示的有所不同,因本表不包括周转储备金。

图 3 (a). 方案支出,截至 201 年 6 月 30 日



### (b) <u>按支出目标分列的支出</u>

16. 下面的表 3(b)和图 3(b),为按支出目标分列的支出,归入六个项目。人事费包括核准职位聘用的工作人员的工资、短期工作人员、临时助理人员的工资和加班费。其他外国专家,包括个人和机构的专家,都收入"顾问"项下。工作人员的差旅费,与专家参加研讨会和非正式磋商的差旅费分开单列。一般业务开支,包括对各种货物和服务供应人的付款,"赠款和缴款",为付给各联合国组织和政府机构的款项,那些组织和机构向设在波恩部门的秘书处或向在德国以外的地点举行的讲习会提供了后勤和行政服务,以及每年对气专委的付款。缔约方会议第六届会议筹备工作的费用,包括组织各种讲习会、专家的旅费和各种有关的后勤支出所需的一切费用。

17. 各项支出均大大低于核准的预算,也未超出理想的支出 75%的最高限度。但如上文第 15 段所指出的,今后六个月的支出将相对较高,尽管总支出仍将略低于核准的预算。

表 3 (b) 按支出用途列出的开支,截至 2001 年 6 月 30 日 (美 元)

支出用途	预 算 额	支 出	支出占预算 的百分比	支出用途所占 百分比
人事费	16,407,500	10,395,383	63	69
顾 问	1,412,000	541,931	38	4
专 家	310,000	396,052	128	3
工作人员旅费	1,406,310	803,620	57	5
一般业务开支	2,067,200	1,590,619	77	10
赠款和缴款	2,075,000	1,436,208	69	9
第六届会议筹备工作	884,956	5	-	
直接支出合计	24,562,966	15,163,813	62	100

<sup>5</sup> 这个项目下的支出分散于各支出用途之间。

18. 在附属履行机构第十二届会议的文件 FCCC/SBI/2000/8 中已经讲到,为缔约方会议第六届会议之前开展的活动制定的 100 万美元的补充预算, 6 由其提供资金的活动作为"项目"安排。因其中的一个主要项目延长,费用大大增加,用于为第六届会议第二期会议解决租金和安装设施,及其他后勤费用,而第六届会议第二期会议是在 2001 年 7 月,也就是本文件报告期之后举行的。有关支出将由到目前为止的节余开支,并将收入截至 2001 年 12 月 31 日止的财务报告。

图 3 (b). 按支出用途分列的支出,截至 2001 年 6 月 30 日止

### 4. <u>方案执行</u>

19. 这一节简要介绍在本报告涵盖的期间各方案取得的主要成果。

#### (a) 行政领导和方案管理

20. 行政领导和管理方案(EDM)的结果,与 2000-2001 两年期方案预算中的要求一致(见 FCCC/CP/1999/INF.1)。执行秘书从未间断对秘书处活动的管理和协

<sup>6 100</sup>万美元的总支出包括方案支助费。

- 调,以及向《公约》各机构和他们的主席团成员提供咨询。在对外关系上,除了代表《气候变化框架公约》秘书处参加各种对外联系的活动外,他还继续促进与其他伙伴组织的协调。
- 21. 执行秘书增加了给协调员的授权,并正在推动提高方案一级的责任制。他已授权副执行秘书负责主持管理委员会,授权政府间和会议事务方案协调员主持政府间规划委员会。管理委员会负责财务的全盘和预算管理,审查人事政策,审查审计员的报告、行政政策和服务,秘书处系统的政策和标准及服务,以及办公室的管理和分配。政府间规划委员会负责公约各机构届会的筹备工作,闭会期间的磋商和讲习会,以及有关文件的计划和编印。这两个机构均可作出决定,或提出建议由执行秘书批准。使用补充资金的程序正在制定中,由副执行秘书负责,由项目资金组完成。执行秘书授予信息、外联和行政服务方案协调员一系列人事决定权。
- 22. 组织发展活动,包括一个工作人员休养所,两个管理人员休养所,和支持内部咨询组(组织改革小组)开展活动。还成立了另一个小组,起草一份秘书处的构想声明。
- 23. 在新闻处次级方案的支持下, EDM 建立了一套记录、查寻和跟踪通信联系的资料系统。

#### (b) 规划、协调和新问题方案

- 24. 规划、协调和新问题方案(PCEI)包括三个次级方案: 协调和管理,合作机制和排放量交易。在报告的这段时间里,方案为两个附属机构第十二和第十三届会议,以及缔约方会议第六届会议的工作提供了支持。
- 25. 方案支持计划和建立《京都议定书》第 6、第 12、和第 17 条设想的机制,特别是通过协助酌情为每个机制起草原则草案、活动方式、规则和准则。这些文件都附有大量说明,以及为缔约方会议主席、附属机构主席和各联络组主席准备的技术和程序情况介绍。还为有关这个问题的四次非正式磋商提供了支持,并通过结合届会组织了关于各种机制的论坛。
- 26. 此外,方案还支持了试验阶段联合开展的活动(AIJ)的实施,促进有关项目信息的交流,维持 AIJ 数据库,和继续完成修订统一报告格式的工作。

27. 在机制问题和联合开展的活动方面,本方案还在缔约方会议、公共和私营机构组织的研讨会和技术讲习会上作出了大量贡献,从而帮助加强了政府和非政府角色的能力。

### (c) 科学和技术方案

- 28. 科学和技术方案(S&T)包括三个次级方案:协调和管理,方法问题,科学和技术。本方案为附属科技咨询机构第十二和第十三届(第一和第二期)会议,及缔约方会议第六届第一期会议的工作提供了支持。在报告的这段时间里,方案的重点是制定有关土地使用、土地使用的变化和林业的方法、规则和准则,制定《京都议定书》第五、第七和第八条下的国家体系、调整、报告和审查指南,磋商进程,温室气体排放的技术转让项目,和巴西提案的方法和科学问题。
- 29. 方案协助执行了关于附件一所列缔约方温室气体清单技术审查的第6/CP.5 号决定,为估评执行关于上述清单报告的第 3/CP.5 号决定所取得的经验提供了协助。在估评气候变化影响和适应的方法和手段方面,方案继续有关信息的收集和传播工作。方案为与有关国际组织的合作在工作上提供了支持,如全球气候观测系统、国际气候变化专门委员会、粮食和农业组织、世界卫生组织、《生物多样性公约》,和《联合国防治荒漠化公约》。此外,方案还修订了向专家名册提名专家并在公约网址上公布提名人资料的程序。
- 30. 方案通过编写报告、研究报告和准则草案等,促进了开展上述活动的工作。本方案还组织了一次在调整和《京都议定书》第七和第八条方面国家系统和方法问题的讲习会,两次关于技术转让的区域讲习会和一次非正式会议,一次与气专委联合举行的专家会议,一次关于气候变化影响和适应的方法问题讲习会,和一次关于巴西提案的方法和科学问题专家会议。

### (d) 执行方案

31. 执行方案(IMP)包括四个次级方案:协调和管理,附件一缔约方的执行情况,非附件一缔约方的执行情况,和履约问题。本方案为缔约方会议第六届第一期会议和附属履行机构第十二和第十三届(第一和第二期会议)的工作提供了支持。在报告的这段时间里,方案为非附件一所列缔约方履行《公约》提供了技术支

- 持,在编写国家信息通报方面,为非附件一所列缔约方提供了财政支持和促进开展了能力建设活动。向非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组提供了协助。还在查明和解决非附件一所列缔约方的技术需要和问题方面,向那些缔约方提供了支持,对它们国家信息通报中的技术资料进行整理和综合。在编写国家信息通报方面全环基金提高能力的项目,本方案为有关项目的审查提供了协助。《气候变化框架公约》融资机制的操作实体,本方案为有关给予补充指导的谈判提供了支持。
- 32. 本方案还支持和帮助了有关执行《公约》第四条第 8 款和第四条第 9 款及《京都议定书》第三条第 14 款的谈判,包括编写有关的正式文件,组织了三场关于上述问题的讲习会和四次磋商。这方面的活动还包括有关为最不发达国家建立工作方案的问题。
- 33. 方案支持的活动还有: 非附件一所列缔约方(发展中国家)能力建设活动框架的筹备工作,和为附件一所列缔约方中的转型期经济体举办的一次讲习会,方案还为全球环境基金能力发展计划的制定工作提供了一些支持。
- 34. 部分附件一所列缔约方第二次国家信息通报的深入审查报告已经完成,已出版 14 份深入审查报告。2001 年初,组织了一次讲习会,帮助编写应在 2001 年 11 月提交的附件一所列缔约方国家信息通报。开展了有关政策和措施方面"最佳做法"的工作,包括编写了几份报告,和在 2000 年初组织了一次讲习会。在海牙举行的缔约方会议第六届会议和在波恩举行的第六届会议复会之前,本方案还为政策和措施上的"最佳做法"谈判提供了支持和便利。与科学和技术方案合作,对附件一所列缔约方以通用报告格式提出的温室气体清单作了技术审查,包括建立了一个新的温室气体排放量数据库。
- 35. 在副执行秘书的直接监督下,履约情况分项目为关于履约情况的政府间进程提供了支持,多边磋商委员会开展了环境与贸易关系问题的工作,并在 2000年 6月 30 日前,为第四条第 8 款和第四条第 9 款的执行提供了支持。还为有关这个问题的非正式磋商和讲习会提供了支持,并结合届会组织了有关履约问题的论坛。此外,这个次级方案还参加了有关环境与贸易关系问题的会议。

### (e) <u>信息、外联和行政服务方案</u>

- 36. 信息、外联和行政服务方案(IOAS),包括四个次级方案:协调和管理,信息服务,外联,和财务管理和行政。
- 37. 协调和管理次级方案除了行使方案活动所必须的一般协调和管理职能外,继续进行去年开始的行政改革计划,加强主要的行政职能,及在秘书处提供的行政服务方面实行权力下放。通过任命和聘用新的专业工作人员领导有关部门,加强了行政管理的职能。已制定出部分行政活动权力下放的计划,提出详细的职务说明,以及将由中央行政部门向各方案设立的方案行政小组(PATs)转移的责任和行动工作流程。这项计划将在 2001 年底至 2002 年初执行。
- 38. 外联次级方案继续与《公约》的观察员组织保持联系,安排他们出席公约机构的届会。政府间组织和非政府组织要求参加会议的申请,由这个次级方案处理,又有 6 个新的政府间组织和 85 个新的非政府组织得到认可,参加在海牙举行的第六届缔约方会议。已建立起一套非政府组织联络点制度,便利信息的流动和加强责任制。这个分项目在届会期间协调各缔约方、联合国机构和观察员组织的特别活动和展览,安排报道和散发报告,及组织非政府组织的新闻发布会。
- 39. 外联次级方案还开展机构的外联活动,如定于 2002 年 9 月举行的可持续发展问题世界首脑会议的筹备工作。这项工作要求编写缔约方会议提交首脑会议的报告草稿要点。次级方案一直在跟踪区域筹备工作,包括区域圆桌讨论会和 WSSD 的次区域和区域筹备委员会会议。外联次级方案继续参加可持续发展委员会和联合国环境规划署的工作。这项活动已从 2001 年 3 月起转移到副执行秘书办公室。
- 40. 外联次级方案与科学技术方案和执行方案合作,继续与其他公约保持联系,如《生物多样性公约》和《防治荒漠化公约》。在本报告期的较晚阶段,这项工作转给了科学和技术方案。在《生物多样性公约》的活动方面,附属科技委员会主席和秘书处负责该机构的协调员出席了《生物多样性公约》科学、技术和工艺附属机构的第 6 次会议。与《生物多样性公约》的执行秘书和科学、技术和工艺附属机构的主席举行了非正式讨论。已向《防治荒漠化公约》发出邀请,参加新建立的《气候变化框架公约》秘书处和《生物多样性公约》秘书处的联合联络组。这个联络组的第一次会议将在 2001 年 10 月举行。在与《防治荒漠化公约》有关的其他活动上,两个秘书处参加了一些共同感兴趣的会议,特别是国家一级的会议,包括最不发达国家国家适应行动计划的准则草案。

- 41. 根据第 10/CP.5 和 11/CP.5 号决定,外联次级方案在秘书处有关能力建设的工作中负责牵头。秘书处成立了能力建设工作组,制定和执行工作计划。次级方案协调编写各种文件,提交两个附属机构第十二和第十三届及缔约方第六届会议。秘书处参加了全球环境政策(GEF)/环境署能力发展计划(CDI)的会议和磋商并对之作出了贡献。
- 42. 信息服务次级方案的重点,是信息技术、知识管理和信息通报,该次级方案向各种会议的与会者和秘书处提供多方面的服务。与东道国合作,为在法国里昂举行的附属机构第十三届会议和在海牙举行的缔约方第六届会议设计并运行了电脑网络。还将电脑服务扩大到秘书处在波恩的新的办公地点。在第六届会议上,由于采用了电脑自动格式和排版程序,简化了会议文件的印制。《气候变化框架公约》的图书馆采用了新的文件和图书馆管理软件。为建立温室气体清单数据库提供了支持,并完成了数据登记管理工作。网站(www.unfccc.int)的规模得到发展,并在 2000 年 11 月为附属机构第十三届会议和缔约方第六届会议建立了特别网站,共吸引点击 7,000,000 次左右。秘书处的电邮系统已采用联合国的 Lotus Notes 标准。
- 43. 财务管理和行政次级方案,为秘书处提供一般行政服务,资金管理,人事服务,采购,及在行政问题上与联合国和东道国政府保持联络。这个次级项目工作的资金,全部来自支出项下的13%方案支助费。
- 44. 在报告的这段时间里,财务管理和行政次级方案提供了行政和财务支持,组织了 32 次讲习会、非正式磋商和高级别磋商及提供有关服务。为参加上述活动的 650 余人作了旅行安排和支付每日生活津贴。此外还分别在波恩(两个附属机构的第十二届会议)、里昂(两个附属机构的第十三届会议)和海牙(缔约方第六届会议)举行了三次大型会议,为将近 500 名出席会议的人提供了资金。在人力资源领域,已将全部人事问题的职责由联合国日内瓦办事处重新转回秘书处,包括定级、招聘和工作人员的行政工作。这项工作是在 2001 年 1 月 1 日正式接交的。为了容纳秘书处的增加,其办公场所又扩大到第二个地点——位于 Haus Carstanjen 大约一公里远的 Otto Benedke Stiftung。秘书处工作人员向新地点的第二阶段搬迁刚刚完成,第三阶段的搬迁计划在 2002 年 1 月。与东道国政府代表定期举行的会议,保证工作人员的权力和特权根据总部协议得到全面落实,同时这些会议也可用于讨论在这一年里出现的任何方面的问题。

### (f) 政府间和会议事务方案

- 45. 政府间和会议事务方案(ICA)包括三个次级方案:协调和管理,政府间和法律事务,和会议事务。这个方案提供的服务,包括组织《公约》各机构届会的服务,对外关系,参加届会的管理工作,编辑和处理文件,对《公约》的法律服务,包括与主办届会和讲习会的国家签定东道国协议。方案还安排和协调内部计划,推动所有方案对 2000 和 2001 年的所有会议提出综合投入。这项工作主要是由政府间规划委员会完成的,成立的该委员会由 ICA 的协调员担任主席。
- 46. 政府间和会议事务方案成功地组织了在海牙举行的缔约方第六届会议和会前的非正式小组会议,并为之提供了服务,与会者达 7,000 人。服务的内容包括给会议主席的协助,与各代表团的联络,提供会议服务,编辑和处理文件,核准与会资格,和处理向与会者提供资金。
- 47. 在报告的这段时间里,本方案还组织了两个附属机构的第十二和第十三届会议及会前一个星期的非正式会议,包括讲习会,并为之提供了服务,两次届会参加的人数分别达 1,700 人和 2,000 人。这两届会议是分别在德国的波恩和法国的里昂举行的。
- 48. 本方案继续向主席提供协助,包括协调秘书处对主席综合谈判案文的支持。方案组织并支持了三次主席团会议和主席举行的四次高级别磋商,推动缔约方会议第六届会议第一和第二期会议的筹备工作。在报告的这段时间里,本方案还协助安排了16次讲习会和磋商的服务工作。

#### B. 参与《公约》进程信托基金

- 49. 表 4 提供了参与《公约》进程信托基金收入与开支的详细情况。
- 50. 截至 2001 年 6 月 30 日,己收到的两年期缴款共计 2,901,517 美元。每个有资格的缔约方至少有一名代表获得了财政支助参加正式会议。在该两年期中获得财政援助参加附属机构第十二届会议的有 92 人,参加第十三届会议的有 141人,参加第十四届会议(包含在第六届第一期缔约方会议中)的有 213 人,费用合计 2,287,380 美元。

- 51. 收支结余,包括前一财政期的结转余额和累积利息,总额为 1,220,342 美元。在冻结所需的周转准备金(2000 年实际开支的 10%)后,余额加上任何新的缴款,将用于支付有资格的缔约方参加在波恩召开的缔约方会议第六届会议复会和在马拉喀什举行的第七届缔约方会议的费用。
- 52. 秘书处继续执行目前向有资格缔约方提供财政支助的政策。如果根据联合国贸易和发展会议数据管理处的资料,缔约方 1998 年人均国内生产总值的最高限额不超过 6,500 美元,便有资格获得资助。对于小岛屿发展中国家或主席团中有其官员的缔约方,该最高限额为 10,000 美元。那些不属于最不发达国家或小岛屿发展中国家的缔约方,如在一般情况下有资格为参加缔约方会议和其附属机构会议得到财政支持,但因还没有支付它们本年度和前一年度缴款,则不予考虑由参与《公约》进程信托基金的资助,参加附属机构第十五届会议和缔约方会议第七届会议。

表 4. <u>截至 2001 年 6 月 30 日的参与《公约》进程信托基金状况</u> (美 元)

收入	
1998-1999 年结余	477,481
2000年收到的缴款	1,874,789
2001年收到的缴款	1,026,719
利息和杂项收入	128,724
收入合计(截至 2000 年 6 月 30 日)	3,507,722
支出(截至 2001 年 6 月 30 日)	
主席团成员旅费	25,553
科技咨询机构第 12 届会议和附属履行机构第 12 届会议(波恩, 2000 年 6 月)92 名与会者的旅费	425,758
科技咨询机构第 13 届会议和附属履行机构第 13 届会议(里昂, 2000 年 9 月)141 名与会者的旅费	655,080
缔约方会议第六届第一期会议(海牙, 2000 年 11 月)213 名与会者的旅费	915,849
银行费用	1,900
直接开支合计	2,024,230
方案支助费用	263,150
开支合计	2,287,380
结 余	1,220,342

### C. 补充活动信托基金

- 53. 表 5(a)提供了补充活动信托基金的收入和估计开支的详细情况。结转余额数量可观的主要因此有三: (1) 对批准项目的承诺资金与财政期结束时实际开支之间的差额; (2) 己收到但尚等捐款国指示来确定其用途的资金; (3) 15%的周转准备金。
- 54. 秘书处继续为补充活动开展新的筹集资金活动,特别是为已批准的项目举办的讲习班和活动。到 2001 年 6 月 30 日为止,捐款额达 4,653,514 美元,从而使该基金可利用的总额达 7,209,170 美元。(见后面表 11(a))

表 5(a). 截至 2001 年 6 月 30 日的补充活动信托基金状况 (美 元)

收入	
1998-1999 年结余	2,245,666
2000-2001 年收到的捐款	4,653,514
利息和杂项收入	309,990
收入合计(截至 2000 年 6 月 30 日)	7,209,170
批准项目	3,749,590
方案支助费用	487,446
承诺款项总额	4,237,036
结 余	2,972,134

55 在报告期间,批准了 18 个项目,费用总额达 4,237,036 美元。然而应当指出,该数额表明了获得批准的承诺款项总额,但截至 2001 年 6 月 30 日支出总额达 2,675,373 美元。表 5(b)是 2000-2001 年期间由补充活动信托基金资助的项目和活动清单。根据第五届缔约方会议的决定(第 20/CP.5 决定),大部分项目涉及那些为第六届缔约方会议作准备的活动。

# 表 5(b). 2000-2001 年期间由补充活动信托 基金资助的项目和活动

(美 元)

<u>项 目</u>	2000-2001 年承诺
改善补充基金的管理:该项目的目的是为执行秘书提供基金管理和对外关系方面的专业支助。在该项目下从 2000 年 1 月至 3 月为一名 p-2 级方案支助干事员额提供了经费。该项目已经完成。	17,813
非附件一次级方案下的活动:在该项目下为一名秘书员额提供经费,以便保证非附件一次级方案有效、实际的执行和运作,从而及时解决非附件一缔约方的需要。该项目始于 1998 年并将于 2001 年 12 月 31 日结束。	76,808
援助关于技术转让的磋商进程: 2000 年该项目为三个区域讲习班 (2000 年 1 月 17-19 日,菲律宾宿务; 2000 年 3 月 29-31 日,萨尔瓦 多,圣萨尔瓦多: 2000 年 8 月 2-4 日,美国,科罗拉多)和一次非正式会议提供了经费。	281,045
秘书处就《京都议定 书》第 6、12 和 17 条所规定的机制的设计、发展和业务问题向缔约方提供支助: 为政府间会议和缔约方代表之间进行的非正式磋商作技术方面的准备工作(波恩, 2000 年 8 月 21-22 日;新德里, 2000 年 10 月 14-18 日)。	359,046
维持和发展气候变化秘书处的信息能力:该项目下设立了两名员额,管理与媒体有关的活动,逐步接手联合国新闻中心和联合国环境署公约信息股的工作,那两个机构已不能继续提供与过去同等水平的服务。	173,900
初步执行和加强外联次级方案:该项目为一 P-2 级非政府组织联络干事员额提供经费,该联络干事承担有关非政府组织参与《公约》进程方面的联络、规划和协调任务。	77,800
知识网络:建立信息交换综合数据库:在该项目下,秘书处综合了各方案的资源,改善联络和登记数据库,实现专家名册上网,开发温室气体清单软件的原型,并修正对非附件一缔约方国家信息通报的网络调查。	276,859

## 表 5 (b) (<u>续</u>)

<u>项 目</u>	2000-2001 年承诺
在缔约方会议第五、第六和第六届第二期会议筹备过程中为非正式高级别磋商提供资金:该项目为参加三次磋商,会议符合条件的缔约方、主席团成员和数量有限的秘书处工作人员提供旅费和每日生活津贴,及会议服务需要的经费。(纽约,2000年4月,华沙,2000年6月;默伊登,2000年10月,纽约,2001年4月和海牙,2001年6月)。	853,383
<b>专家咨询小组</b> :该项目的目的是促进在非洲,亚洲和太平洋地区及拉美和加勒比地区组织区域讲习班(墨西哥城,2000年5月8-12日:内罗毕,2000年8月15-18日:曼谷,2000年10月16-20日:海牙,2000年11月9-10日和巳拿马,2001年3月19-24日)。	363,061
为组织关于土地使用,土地使用变化和林业问题的闭会期间磋商提供支助:该项目为非附件一缔约方代表和专家的参加提供经费,并为《地球谈判公报》对会议的新闻报导提供经费(波兹南,2000年7月10-15日:维泰博,1000年10月9-11日)	187,755
关于根据《京都议定书》制订一个遵守制度的非正式磋商:该项目的主要目标是通过提供交流意见的机会和协助联合工作组叫联合主席制定谈判文本的工作来促进关于制订一个全面遵守制度的谈判,(冰岛,2000年7月18-20日:新德里,2000年10月16-18日)。	159,293
执行关于能力建设的 10/CP.5 和 11/CP.5 决议:通过能力建设组协调秘书处的能力建设活动	228,563
执行《公约》第四条第 8 款,第四条第 9 款和《京都议定书》第三条第 14 款,以及与最不发达国家有关的活动:在该项目下,分别于 2000 年 10 月在日内瓦,2000 年 8 月在波恩,2001 年 3 月在日内瓦,2001 年 4 月在坎帕拉组织了讲习班。这些讲习班为缔约方就有关上述条款的建议措施交流意见和经验提供了机会。	246,820
附件一所列缔约方国家信息通报的编写: 波恩,2001年2月28日至3月2日。除进行实务,后勤和行政方面的准备工作外,该项目的目的是为附件一中经济转型缔约方的专家提供帮助,同时也邀请非附件一缔约方参加讲习班	133,200

### 表 5 (b) (续)

<u>项 目</u>	2000-2001 年承诺
建立温室气体排放数据库:在该项目下继续建立和加强了温室气体排放数据库,使秘书处能够以更好、更快和更精确的方式获得并处理有关温室气体排放量的信息。	70,796
通报气候变化进程:《气候变化公约》信息通报和媒体项目:该项目的主要目标是传播官方数据,文件和信息,促进提高对气候变化的意识,并为《公约》网站:wvvw.unfbccc-int.设计、实行和维持一个新的结构和"外表"。	199,200
响应加强第六届缔约方会议的准备过程的决定:该项目加强了秘书处的会议支助和行政服务能力,从而确保第六届缔约方会议的后勤安排和筹备过程。与本项目有关的大部分支出由核心预算支付	44,248
直接开支合计	3,749,590
方案支助费	487,446
开支合计	4,237,036

#### D. 德国政府特别年度捐款信托基金(波恩基金)

- 56. 作为有关秘书处设在波恩的提议的一部分,德国政府对《公约》提供一笔 350 万德国马克的特别年度捐款,用以支付德国政府和《公约》秘书处之间的 双边安排方面的开支。
- 57. 在本两年期中,德国政府捐助的 700 万德国马克几乎全部被用于支付附属机构第十二届会议和第六届第二期缔约方会议,其中包括科技咨询机构和附属履行机构的第十五届会议,所需的设施及工作人员的费用。表 6 提供了截至 2001年 6 月 30 日波恩基金收入和开支的详细情况。可观的结转余额包括(1) 应退还东道国政府的前几年的结余; (2) 15%的周转准备金。

表 6. 截至 2001 年 6 月 30 日的波恩基金状况

(美元)

项 目	金额
收 入	
1998-1999 年结转款项	638,590
捐款 *	3,174,840
利息和杂项收入	77,877
收入合计	3,891,307
支出	
1. 会议支助	
会议设施	777,949
工作人员	493,160
小计 1: 会议支助	1,271,109
2. 信息支助	
工作人员	294,047
出版物和资料	196,389
小计 2: 信息支助	490,436
3. 讲习班	
非附件——专家咨询小组参与者的旅费	20,643
(波恩, 2000年6月)	
方案支助费用	227,334
开支合计	2,009,522
结 余 **	1,881,785

<sup>\*</sup> 相当于700万德国马克。

<sup>\*\*</sup> 结余由三个部分组成: (1) 15%周转准备金; (2) 应退还政府的结余,和(3) 保证直到 2001年底的开支的承诺款项。

### 三、人事问题

### A. 工作人员

- 58. 本部分报告了由所有资源供资的核准员额的叙级、公告和填补方面的发展情况。缔约方会议在其第五届会议上同意设立 15 名专业职等和 7 名一般事务职等员额,这使 2001 年专业职等核准员额总数达 56 名,一般事务职等核准员额总数达 29 名。表 7 列出了截至 2001 年 6 月 30 日的核准员额和己填补员额的对照。
- 59. 表中的"己填补"员额是指已由得到一年或多年定期合同的工作人员所占有的员额,他们在通过了包括《公约》任用和升级委员会的审查在内的所有聘用程序后,被任命到一个己核定的职位上。除了这些员额外,截至 2001 年 6 月 30 日,以临时助理人员合同的方式雇佣了 12 名专业职等和 28 名一般事务职等人员。
- 60. 用以填补目前空缺员额的一部分经费被用来延聘顾问或"一般临时助理" 这或是因为短期需要专门职业人员,或是因为急需服务。

级别	核心		补充		波恩基金		间接费用		合计	
	核准	已填补	核准	己填补	核准	己填补	核准	己填补	核准	已填补
ASG	1	1							1	1
D-2	3	3							3	3
D-1	4	4							4	4
P-5	10	6					2	1	12	7
P-4	11	8	1	0			3	2	15	10
P-3	18	16	0	0	2	1	4	1	24	18
P-2	9	9	5	4	2	1	4	1	20	15
小 计	56	47	6	4	4	2	13	5	79	58
GS	29	26	2	2	6	3	28	17	65	48
合 计	85	73	8	6	10	5	41	22	144	106

- 61. 表 8(a)和(b)提供了被任用的专业职等及更高职等工作人员的地域分配情况。一方面根据《联合国宪章》第 101 条第 3 款,重视在尽可能广泛的地域基础上招聘工作人员,并且注意促进性别平衡,另一方面努力保证秘书处的工作人员具有最高的效率、能力和更正直的品质。
- 62. 表 8(c)提供了专业职等工作人员中的性别分配情况。58 名工作人员中男性 34 名女性 24 名。在一般事务职等工作人员中,女性居多:48 名工作人员中有 36 名女性。

表 8(a). 截至 2001 年 6 月 30 日被任用的专业职等及 更高职等工作人员的地域分配情况

职等	非 洲	亚洲和 太平洋地区	拉丁美洲和 加勒比	东 欧	西欧和其它	合 计
ASG					1	1
D-2	1				2	3
D-1		1		1	2	4
P-5	2	1	1	1	2	7
P-4	2	1	2	2	3	10
P-3	2	5	3		7	17
P-2		4	2		10	16
合计	7	12	8	4	27	58
占总额的%	12	21	13	7	47	100

表 8(b). 截至 2001 年 6 月 30 日被任用的专业职等及 更高职等工作人员的地域分配情况:附件一 和非附件一缔约方在分配方面的对照

职等	附件一	非附件一
ASG		1
D-2	2	1
D-1	3	1
P-5	3	4
P-4	5	5
P-3	8	9
P-2	8	8
合计	29	29
占总额的%	50	50

表 8(c). 截至 2001 年 6 月 30 日按职等分列的被任用的专业 职等及更高职等工作人员的性别分配情况

职等	男 性	女 性
ASG	1	
D-2	2	1
D-1	3	1
P-5	4	3
P-4	6	4
P-3	9	8
P-2	9	7
合计	34	24
占总额的%	59	41

### B. 顾问和独立订约人

- 63. 2000 年 1 月 1 日至 2001 年 6 与 30 日期间,各项资金来源共聘用了 79 名顾问,他们总共提供了 175 个月的工作量,费用总计 973,797 美元。71%的顾问和独立订约人来自附件一国家。如前一分截至 2000 年 6 月 30 日的关于此问题的报告(FCCC/SBI/2000/8 号文件第五段)所指明的,基于这些任务的性质和在某些情机下对语言的要求,导致在秘书处所在地寻求这类服务,因此在顾问的地域分配方面倾向于附件一缔约方的居民。
- 64. 其它顾问工作需要秘书处内不能提供的其它类型的专业知识。虽然这类专业知识更容易在附件一缔约方中获得,但仍继续努力开发新的来源,以增加来自发展中国家的专家的投入。
  - 65. 表9提供了这些服务在各个方案之间的分配情况。

表 9. 按方案分列的顾问和独立订约人情况 2000 年 1 月 1 日-2001 年 6 月 30 日 (美 元)

方 案	人/月	费用
行政领导和管理	4.50	24,000
规划、协调和新出现的问题	2.50	35,000
科学和技术	15.25	102,028
执 行	45.00	219,937
信息、外联和行政服务	73.50	356,891
政府间和会议事务	34.00	235,941
合 计	174.75	973,797

### C. 工作人员发展活动

- 66. 随着在国际上承担的任务要求越来越高,变化越来越快,秘书处必须利用其工作人员的能力,及时为缔约方提供高质量的产品与服务。这意味着要随着任务范围与程度的演变,不断加强工作人员的能力并发展新的技能。
- 67. 《公约》首先于 1999 年下半年为工作人员发展活动拨了一小笔预算,并指派了一名兼职工作人员负责制订和协调一项方案。在随后的两年期中(2000-2001),为秘书处工作人员提供的发展机会越来越广泛,越来越有重点。方案的重点是介绍一般的联合国培训方案目的是发展由纽约联合国总部确定的基本技能。在联合国日内瓦办事处介绍这些方案的特派训练员被聘请到波恩提供训练。所提供的方案有:一般事务工作人员的发展——第一,二部分;监督技能训练——包括一项短期后续方案;考绩制度的制订和管理;改善效绩的训练;和人事管理训练方案。最后这项方案由联合国日内瓦办事处提供,作为日内瓦以外的一项寄宿方案,使高级方案干事和管理人员能够更广泛地接触设在欧洲的其他联合国机构的同事。
- 68. 针对高级管理人员提出的学习需要,工作人员发展干事制订了少量补充方案。这些方案是: 书面信件,为非英语母语的专业职等工作人员提供讨论会和训练方案; 为领导区域讲习班和在国际会议上介绍情况的专业职等工作人员开设介绍技能讲习班; 为负责征聘活动的股组开设面试技能讲习班; 和面向所有工作人员开设的精神压力调控讲习班, 主要是为了能够在压力较大的缔约方会议期间有效地作。

### 四、行政安排

69. 已向附属履行机构第十届和十一届会议(见 FCCC/SBI/1999/3 号文件第 46-50 段和 FCCC/SBI/1999/10 号文件第 42-44 段)以及第十二届会议(见 FCCC/SBI/2000/8 号文件第 52-57 段)报告了将行政责任从联合国日内瓦办事处转移到波恩的《公约》秘书处方面取得的进展。

- 70. 如前一份报告所指出的,为秘书处的所有行政支助服务提供资金的间接费用款项,仍在就该款项的收入、管理和分配问题与联合国总部进行谈判。最近在这方面已经取得了显著进展,并且已经获得了 2001 年所需的资金。
- 71. 在 2000 年后期和 2001 年初期,秘书处从联合国日内瓦办事处那里接手了这方面的大部分责任,只剩下少数活动如职位叙级,发放联合国通行证,保险及申诉委员会等有关的事务。
- 72. 财政管理方面取得了类似的进展,决定《公约》基金用途的全部责任已经完全由秘书处承担。联合国日内瓦办事处仍继续在其数据库中维持帐目,继续接受和投入捐款,并根据秘书处的指令以《公约》名义处理数目有限的财务事项。正在准备建立一个财务处理和信息系统,从而能够显著减少秘书处对联合国日内瓦办事处的依赖。
- 73. 在旅行管理方面也取得了重要进步,加强了旅行股,并购买了一套系统,使秘书处能够直接预订和核对票价。这一发展提高了资源使用的效率,并改善者和加速了为工作人员和与会者提供的旅行服务。

-- -- -- --